

**HOME:** Technical Design/QA

DOC #: 1 | REVISION #: 5 | PAGE: 1

### Colony Brands fit process requirements: Colony Brands 尺码样进度要求

 Fit samples must be submitted in size Missy M (10) and size Plus 1X (18W) as close to approved bulk fabric quality. Fit samples must weight within 10% tolerance of the approved production fabric. Fit samples do not have to be actual color.

请提交尺码样 M(10) 和 1X (18W), 必须用接近批核的大货面料品质生产. 尺码样面料的重量必须不超过/低于确认面料重量的 10%. 尺码样可以用代用颜色。

- Please submit missy fit sample or counter sample first. Once the missy sample is approved, send a plus fit sample. First missy fit sample should be sent no later than 1 month from concept spec receipt.
  - 请先提供小码的尺码样或头样。小码尺码样试身确认后,须寄加大码的尺码样供批核。第一件小码尺码样应在收到尺寸表后的一个月内寄出.
- Fit samples must be measured and reviewed by vendor before sending samples to Colony Brands. Samples need to be measured per the attached How to Measure Guide.

尺码样在寄出给 Colony Brands 前,供应商必须先进行测量和评估.样品须按附上的测量指导进行测量.

- A copy of the sample measurements and vendor comments should be included with the sample. Measurements can be written on the graded size chart located within the spec. See attached example.
  - 样品的测量尺寸和附有供应商意见的复印件应随样品寄出.供应商度量的尺寸可以写在 spec 中对应的尺寸表上.见附例.
- Fit samples need to be tagged with the Fit Sample Card clearly showing the vendor name, item number, and pack number. See attached example.
   尺码样须附有样品吊卡,以此清楚地显示出供应商的名字,款号,和 pack 号.见 附例.
- The Vendor Sample Evaluation Report needs to be filled out and attached with the measurement sheet clearly stating any vendor comments. See attached example.



**HOME:** Technical Design/QA

DOC #: 1 | REVISION #: 5 | PAGE: 2

须填写供应商样品评估报告以及附上的尺寸表,以此来清晰地体现出供应商的意见.见附例.

- Final specs will be issued to vendor once both missy and plus fit samples have been fit approved.
  - 一旦小码和加大码尺码样被确认,最后的尺码表会立即发给供应商.

Any deviation from the final specs must be reviewed and approved by the Technical Design group. The vendor could potentially be financially responsible for any product not accepted and could result in charge back to the vendor.

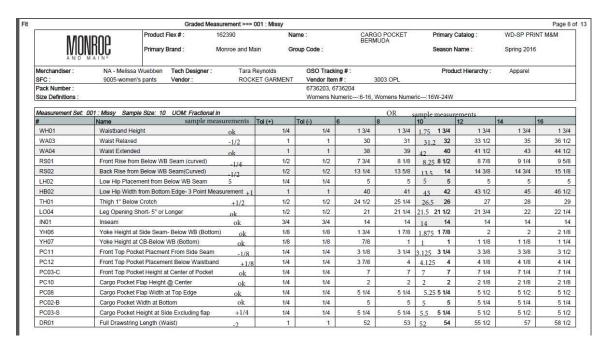
最终大货有任何与确认尺码表出入的地方必须由技术设计组评估及确认.任何被拒的产品,都有可能导致供应商的经济损失以及扣款的风险。



**HOME:** Technical Design/QA

DOC #: 1 REVISION #: 5 PAGE: 3

## Reference Measurement Page:参考的尺寸页





TITLE:	Fit Sample	Development	Requirements	& Reference Sheets
--------	------------	-------------	--------------	--------------------

**HOME:** Technical Design/QA

DOC #: 1 REVISION #: 5 PAGE: 4

## Blank Sample Card:空白的样品卡 Completed Sample Card:完成的样品卡

Date 日期 Season 哪季 Vendor 供应商 Description 描述 Size 尺码 Brand 品牌 Product Flex # Vendor Style #(s) Pack #  This Sample Repres Countersample 初样 Fit # 尺码样 Photosample 照片样 Seal Sample (PP)  Fabric Information: Fabric Name Washing Method/ Effect Print Method Content Yarn Size/Construction Gauge/ Cuttable width Gram Per Sq Meter Garment weight (lbs/d	pack号 sents: TOP 船样 Wear Test Other 其代 對样(大多	t Sample b 货抽样)	版色 一	Date _4/2/14 Season _F14 Vendor _Vendor Description Mens: Size10 Brand Monroe and Product Flex #_ Vendor Style #(s) Pack #_6710961/I This Sample Re Countersample Fit # Photosample X Seal Sample (PP)  Fabric Information Fabric Name Washing Method/	A wear Sheath  d Main	Color Gray			
Vendor 供应商 Description 描述 Size 尺码 Brand 品牌 Product Flex # Vendor Style #(s) Pack # This Sample Repres Countersample 初样 Fit # 尺码样 Photosample 照片样 Seal Sample (PP)  Fabric Information: Fabric Name Washing Method/ Effect Print Method Content Yarn Size/Construction Gauge/ Cuttable width Gram Per Sq Meter Garment weight (lbs/d	pack号 sents: TOP 船样 Wear Test Other 其代 對样(大多	这件样衣; t Sample b 货抽样)	颜色 是以下哪种: 水洗测试样衣	Vendor Vendor Description Mens Size 10 Brand Monroe and Product Flex # Vendor Style #(s) Pack # 6710961/ This Sample Re Countersample Fit # Photosample (PP) Fabric Information Fabric Name	A wear Sheath  d Main	Color Gray			
Description 描述 Size 尺码 Brand 品牌 Product Flex # Vendor Style #(s) Pack # This Sample Repres Countersample 初样 Fit # 尺码样 Photosample 照片样 Seal Sample (PP)  Fabric Information: Fabric Name Washing Method/ Effect Print Method Content Yarn Size/Construction Gauge/ Cuttable width Gram Per Sq Meter Garment weight (lbs/d	pack号 sents: TOP 船样 Wear Test Other 其代 對样(大多	这件样衣; t Sample b 货抽样)	是以下哪种: 水洗测试样衣	Description Mens Size10 Brand Monroe and Product Flex # Vendor Style #(s) Pack #_6710961/A This Sample Re Countersample Fit # Photosample X Seal Sample (PP) Fabric Information Fabric Name	185626 F14040-I F710957 presents: TOP Wear Tes Other	6			
Size 尺码 Brand 品牌  Product Flex # Vendor Style #(s) Pack #  This Sample Repres Countersample 初样 Fit # 尺码样 Photosample 照片样 Seal Sample (PP)  Fabric Information: Fabric Name Washing Method/ Effect Print Method Content Yarn Size/Construction Gauge/ Cuttable width Gram Per Sq Meter Garment weight (lbs/d	pack号 sents: TOP 船样 Wear Test Other 其代 對样(大多	这件样衣; t Sample b 货抽样)	是以下哪种: 水洗测试样衣	Size10_ Brand Monroe and Product Flex # Vendor Style #(s) Pack #_6710961/ This Sample Re  Countersample Fit # Photosample X Seal Sample (PP)  Fabric Information Fabric Name	185626 F14040-I 6710957 presents: TOP Wear Tes Other	6			
Brand 品牌  Product Flex #	pack号 sents: TOP 船样 Wear Test Other 其代 對样(大多	这件样衣; t Sample b 货抽样)	是以下哪种: 水洗测试样衣	Product Flex #Vendor Style #(s) Pack #6710961// This Sample Re Countersample Fit # Photosample X Seal Sample (PP) Fabric Information Fabric Name	185626 0 F14040-I 6710957 presents: TOP Wear Tes Other	6			
Product Flex #	pack号 sents: TOP 船样 Wear Test Other 其代 對样(大多	t Sample b 货抽样)	水洗测试样衣	Product Flex #	185626 F14040-I F710957 presents: TOP Wear Tes Other				
Vendor Style #(s)	pack号 sents: TOP 船样 Wear Test Other 其代 對样(大多	t Sample b 货抽样)	水洗测试样衣	Vendor Style #(s) Pack # 6710961/ This Sample Re Countersample Fit # Photosample X Seal Sample (PP) Fabric Information Fabric Name	presents: TOP Wear Tes Other				
Pack #	pack号 sents: TOP 船样 Wear Test Other 其代 對样(大多	t Sample b 货抽样)	水洗测试样衣	Pack # 6710961/A This Sample Re Countersample Fit # Photosample X Seal Sample (PP) Fabric Information Fabric Name	presents:  TOP  Wear Tes  Other	st Sample			
Countersample 初样 Fit # 尺码样 Photosample 照片样 Seal Sample (PP) Fabric Information: Fabric Name Washing Method/ Effect Print Method Content Yarn Size/Construction Gauge/ Cuttable width Gram Per Sq Meter Garment weight (lbs/d	sents: TOP 船样 Wear Test Other 其代 封样(大多	t Sample b 货抽样) 洗涤方式;	水洗测试样衣	This Sample Re Countersample Fit # Photosample X Seal Sample (PP) Fabric Information Fabric Name	TOP Wear Tes Other	st Sample			
Countersample 初样 Fit # 尺码样 Photosample 照片样 Seal Sample (PP) Fabric Information: Fabric Name Washing Method/ Effect Content Varn Size/Construction Gauge/ Cuttable width Gram Per Sq Meter Garment weight (lbs/d	TOP 船样 Wear Test Other 其他 封样(大多 面料信息 配料名称 ct 一花方式	t Sample b 货抽样) 洗涤方式;	水洗测试样衣	Countersample Fit # Photosample X Seal Sample (PP) Fabric Information Fabric Name	TOP Wear Tes Other	st Sample			
Fit # 尺码样 Photosample 照片样 Seal Sample (PP) Fabric Information: Fabric Name Washing Method/ Effect Print Method Content Yarn Size/Construction Gauge/ Cuttable width Gram Per Sq Meter Garment weight (lbs/d	Wear Test Other 其他 封禅(大多 面料信息 面料名称 ct 印花方式 成分	t Sample 也 货抽样) 洗涤方式 <sup>3</sup>		Fit # Photosample X Seal Sample (PP) Fabric Information Fabric Name	Wear Tes Other	st Sample			
Fit # 尺码样 Photosample 照片样 Seal Sample (PP) Fabric Information: Fabric Name Washing Method/ Effect Print Method Content Yarn Size/Construction Gauge/ Cuttable width Gram Per Sq Meter Garment weight (lbs/d	Wear Test Other 其他 封禅(大多 面料信息 面料名称 ct 印花方式 成分	t Sample 也 货抽样) 洗涤方式 <sup>3</sup>		Photosample X Seal Sample (PP) Fabric Information Fabric Name	Other	st Sample			
Photosample 照片样 Seal Sample (PP) Fabric Information: Fabric Name	Other 其他 封禅(大多 面料信息 面料名称 ct 印花方式 成分	也	和效果	Seal Sample (PP) Fabric Information Fabric Name	1:				
Fabric Information: Fabric Name Washing Method/ Effect Print Method Content Yarn Size/Construction Gauge/ Cuttable width Gram Per Sq Meter Garment weight (lbs/d	對样(大多面料信息 面料信息 面料名称 ct 印花方式 成分	货抽样) _ 洗涤方式;	和效果	Fabric Information	1:				
Fabric Name  Washing Method/ Effect  Print Method  Content  Yarn Size/Construction  Gauge/ Cuttable width  Gram Per Sq Meter  Garment weight (lbs/d	面料名称 ct 印花方式 成分	洗涤方式	和效果	Fabric Name					
Washing Method/ Effect Print Method Content Yarn Size/Construction Gauge/ Cuttable width Gram Per Sq Meter Garment weight (lbs/d	ct 印花方式 成分	洗涤方式	和效果		Effect				
Washing Method/ Effect Print Method Content Yarn Size/Construction Gauge/ Cuttable width Gram Per Sq Meter Garment weight (lbs/d	ct 印花方式 成分	洗涤方式	和效果	Washing Method/	Effect				
Print Method Content Yarn Size/Construction Gauge/ Cuttable width, Gram Per Sq Meter Garment weight (lbs/d	印花方式 成分								
Content	成分			Print Method					
Gauge/ Cuttable width Gram Per Sq Meter Garment weight (lbs/d	n			Content 60%Pol	vester; 35%Vis	scose; 5% Spandex			
Gram Per Sq Meter Garment weight (lbs/d				Yarn Size/Constr					
Garment weight (lbs/d		厚度/可栽	门幅	Gauge/ Cuttable width					
		克重		Gram Per Sq Meter 186 g/m2					
Remarks:备注	loz)	_ 服装重量		Garment weight (	lbs/doz)				
				Remarks:					
				Photo sample eng	th has been in	creased as requeste			
Spec must be attack	hed with	sample		Spec must be a	ttached with	sample			
measurement reco Checked by:谁	rd.			measurement record.  Checked by: Employee A					



TITLE: Fit Sample Development Requirements & Reference Sheets								
HOME: Technical Design/QA								
DOC #· 1	REVISION #+ 5	PAGE: 5						

# Blank Vendor Evaluation Report: 空白的供应商评估报告

Technical Design Department															
57637	BRANDS, INC.	y	V	end	or S	amp	le E	valu	ıatio	n Re	eport	供应i	商样品	评估	报告
									评估日期	•					
VEB STYLE								CTORY	供应商/	I.					
MODEL NUM	MODEL NUMBEF #€							ORIGIN	原产国						
BRAND: 品牌			FABRI	面料											
DESCRIPTIOI 描述															
SAMPLE TYF 样品类型							SIZE: 尺码 COLOR: 颜色								
Please mark a "X" whenever appropriate. 请在合适的单方标证 "X"															
	Shell Fa	bric面布	Pocketin	g口袋布	Lining	里布	Trims		Thread	Wash					
	Conten t載分	Color 颜色	Content 成分	Color 颜色	Conten t成分	Color 颜色	精料	Labels ₩	Color 鏡色	洗涤	Others其他				
ACTUAL正确的			334		-										
SUBSTITUTE												1			
代用的							<u> </u>				<u> </u>				
FIT:	合身	r													
MEASUREME	ENI:尺寸														
CONSTRUCT	ION 🦛														
	2215														
VORKMANSI	HIP: ፲ᢓ	:													
OTHER COM	MEI 其他	意见													
APPROVED SEND: 批准等			REJ D: 8	ECTE			TECHI : 技术	NICIAN §				_			



TITLE: Fit Sample Development Requirements & Reference Sheets								
HOME: Technical Design/QA								
DOC #: 1	REVISION #· 5	PAGE: 6						

# Completed Vendor Evaluation Report: 完成的供应商评估报告

িত্তি Colonical Design Department													
5000 C	RANDS, INC.	9	V	end	or S	amp	le E	valu	atio	n Re	eport	供应商样品评估报告(示例	()
Vendor Sample Evaluation Report SEASON: Spring 14  Vendor Sample Evaluation Date: 3.13.13													
WEB STYLE NO. / PACK NO. : 1411226 VENDOR / FACTORY: ABC													
MODEL NUMBER: S14000-GA COUNTRY OF ORIGIN: China  BRAND: Monroe & Main FABRIC: 100% Cotton													
			t Blauca			FABRII	L:100%	Cotton					
DESCRIPTION: Button Front Blouse SAMPLE TYPE: Fit sample SIZE: M COLOR: White													
Please mark a "X" whenever appropriate.													
	Shellf	Fabric	Pock	eting	Lin	ing	<b>.</b> .	. [, .	Thread		0.1		
	Conten t	Color	Content	Color	Conten t	Color	Trims	Labels	Color	Wash	Others		
ACTUAL	×									×			
SUBSTITUTE		×					×	×	×				
FIT: a. Balance looks ok on form.													
a. Dalarice look.	5 OK 01110												
MEASUREME													
a. Bust 1" from A b. Add shoulder					•								
b. Had Shoulder	1011114141	ne abarer	nerk or ne	юэрсо	•								
CONSTRUCT	ON:												
a. Missing elastic	shoulde	ertape. V	Vill add on i	next sam	ple.								
WORKMANSH	ur.												
a. Hem is roping		ect aoina	forward.										
OTHER COMM	MENTS:												
APPROVED T	o	ж	REJI	ECTED		l	TECHN	IICIAN:		Jase	e Doe		
SEND:		ж	:			l	LUMP	iicimit.		vane	- 506		



**HOME:** Technical Design/QA

DOC #: 1 REVISION #: 5 PAGE: 7

#### Colony Brands Definition of Samples – Colony Brands 样品的定义-核心流程

<u>Counter Sample</u>: Sample is vendor's first attempt to incorporate our tech pack
and is used to determine pricing and vendor placement. Fit execution is based
off tech pack created by Technical Design. Sample is reviewed with
Merchants/Design in Turnover Meeting and Fitting for overall style/design/fit.
Counter samples are made in correct quality fabric and correct design if possible.
Counter samples are made in the sample room.

初样:初样是供应商按照工艺单的要求制作的第一件样品,并用来确定价格以及下单给哪个供应商。试身效果是基于工艺设计师制作的工艺单,买手和设计师将在会议上共同审核样品的款式,设计和版型。初样应尽可能使用正确品质的面料来呈现正确的设计。初样可以由样品间来制作。

<u>Fit Samples:</u> First Missy and Plus base size (10/M & 18W/1X) samples used for fitting, based on the tech pack received. Fit samples are made in sample room. Fit Samples are made in correct quality goods (weight, stretch, fabrication) but can be made using sub trims and sub color. Substitutions should be noted on paperwork/sample tag.

Fit samples are used to evaluate the fit, design, and construction.

试身样:第一轮大小码的基本码试身样(10/M & 18W/1X)是依照收到的工艺单来制作用于试身的。试身样是由样品间制作,使用正确的品质(克重,弹性,面料成分),辅料和颜色可代用。任何代用部分都须在文件/样品吊牌上明确标注。

试身样是用来评估试穿的效果,设计和衣服的结构。

• <u>Top of Production Samples (TOP Samples):</u> Samples in Missy and Plus base sizes (10/M & 18W/1X) made in production facility, within the production sewing line by production workers. Fabric and trims must be as bulk. Labels and Polybags must be correct. TOP samples must be pulled from initial production to ensure production matches approved fit and meets our specifications.

大货船样(TOP样): 大货样的基准大小码(10/M & 18W/1X)必须是由生



**HOME:** Technical Design/QA

DOC #: 1 REVISION #: 5 PAGE: 8

产大货的工人用大货的缝制流水线和设备来制作完成的。面料和辅料必须与大货相一致。主/洗标和包装袋必须是正确的。大货样必须取自初期生产的大货,以确保大货与批复的试身样一致,并符合我们的规格要求。

### Colony Brands Definition of Samples - Colony Brands 样品的定义- 复杂流程

 <u>Photo samples:</u> Samples made in sample room to be used in photo shoot, in designated sizes determined by Merchant. Extra length may be added, Merchants will identify specific needs. Photo samples should be in correct color, fabric, print (if possible), and trims. For substitution needs, contact Merchants.

Photo samples are used represent the finished product on a model to our customer. Photo samples are sometimes pinned and color corrected.

照相样: 样品间所完成的照相样会被用于目录的拍摄, 样品的尺码由买手决定。买手会给出明确的照相样需求,样品可能需增加额外的长度。照相样必须使用正确的颜色,面料,印花(如果有)以及辅料。若存在使用替代品的需求,必须先得到买手的同意。

照相样是穿着在模特身上用来向我们的顾客展现产品最后完成的效果。有时,照相样可以用别针修正或是进行颜色的修正。

#### Pre-Production Samples (PP Samples):

PP Samples are requested 'as needed' to ensure product made from the graded pattern comply with the approved fit. Missy and Plus base sizes (10/M & 18W/1X) should be made from the final graded pattern. Fabric should be bulk fabric, correct trims (if possible). Correct labels and polybags are not needed. PP samples can be made in sample room or factory sewing line. 产前样(PP 样):

产前样是根据需求而定的样品,用于确保推档后的纸样是符合已确认的试身样。 基准大小码(10/M & 18W/1X)必须是用最终推档过的纸样来制作。 PP 样的面料必须是大货面料,尽可能使用正确的辅料。主/洗标以及包装袋可以代用。产前样可以由样衣间或工厂流水线来制作完成。